

MASTER LETTRES, LANGUES, CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

**Parcours Métiers de l'enseignement supérieur et
de la recherche**

Option Italien

Enseignement en présentiel

LIVRET DE L'ETUDIANT
1^{ère} et 2^{ème} année
2023/2024

Responsable : Nicolas Violle

Nicolas.Violle@uca.fr

Secrétariat : Nathalie POLICARD masters-llcer-eei.lcc@uca.fr

Bureau F 18

34 Avenue Carnot TSA 60401

63001 Clermont-Ferrand Cedex 1

Ouverture :

Tous les jours de 9h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h30

Fermé le vendredi après-midi

Responsable de la formation

Pour toute question pédagogique ou relative à votre cursus universitaire, vous devez vous adresser au secrétariat ou au responsable de votre année d'étude.

Vous pouvez demander un rendez-vous à l'enseignant-référent en lui envoyant un message électronique afin qu'il puisse vous contacter. Vous n'oublierez pas d'indiquer vos coordonnées téléphoniques, ainsi que le motif de votre demande. Toute correspondance par courriel doit se faire à partir de votre adresse électronique UCA.

Directeur du master et responsable du parcours 1 : Christophe GELLY

Responsable de l'option italien : Nicolas VIOLLE

Secrétariat : Nathalie POLICARD 04 73 40 85 19, bureau F18

Bureau des mémoires et des stages : rel-ext.lcc@uca.fr 04 73 40 64 21 (bureau F6/F7)

Les Modalités de Contrôle des Connaissances et des Compétences sont disponibles sur le site de l'UFR LCC, onglet Scolarité – Évaluation des connaissances

Métiers de l'enseignement supérieur et de la recherche

1^{ère} ANNÉE DE MASTER

SEMESTRE 1

MASTER 1	HEURES	CREDITS
Bloc 1 Langue		9
UE 1.1 Langue (6 ECTS) Thème version italien Interprétariat français italien	36 h	
UE 1.2 Lansad (3 ECTS)	24h	
Bloc 2 Cultures		12
UE 1.4 Images et textes (3 ECTS) Images et textes italiens Ou Devenir Professeur 2 nd degré	24h	
UE 1.5 Littérature et civilisation (6 ECTS) 2 enseignements obligatoires Littérature italienne Civilisation et communication italiennes	24h + 24h	
UE 1.6 Séminaires (3 ECTS) Culture italienne Ou Devenir Professeur 2 nd degré TD	24h	
Bloc 3 Méthodes		9
UE 1.3 Approches théoriques et méthodologiques (6 ECTS) Littérature ou Civilisation ou Linguistique (choisir 2 enseignements) - Méthodologie de la recherche (gr1 pour P1 gr2 pour P2)	12h + 12h 6h	
UE 1.7 Communication scientifique (3 ECTS)	12h	

SEMESTRE 2

MASTER 1	HEURES	CREDITS
Bloc 5 : Professionnalisation		

UE 2.80TER Mémoire Bilan de recherche Master 1 ou UE 2.81 UEP Stage + rapport de stage		30
---	--	----

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS **L'assiduité à tous les cours est obligatoire pour les évaluations**

BLOC 1 : LANGUE

UE 1.1 LANGUE

- **Thème (12h) – Paola ROMAN**
- **Version (12h) – Sonia PORZI**
- **Communication orale (24h) – Paola ROMAN**

Descriptif: Le cours a pour objectif de développer la maîtrise de la langue orale.

Le cours se focalisera sur des jeux de rôle, des simulations de scénarios professionnels et sur des exposés qui porteront sur des documents (audio, vidéo, écrits) vus préalablement en classe.

Le cours vise le développement de la spontanéité et de la fluidité dans l'expression et l'interaction orale.

UE 1.2 LANSAD

Voir cours de langue proposés au CLM.

BLOC 2 CULTURES

UE 1.4 : IMAGES ET TEXTES

- **Images et textes italiens (24h) – Donatella BISCONTI**

Résumé/description : Le cours abordera la question de la communication politique. Après avoir illustré les formes de la communication politique depuis l'Antiquité jusqu'à nos jours, le cours se concentrera sur la communication politique contemporaine et ses avatars : rhétorique, persuasion et propagande, fake news et manipulation ; storytelling et discours informel ; images et vidéos promotionnelles. En tant que forme de communication ciblée, le discours politique concentre plusieurs stratégies qui vont de l'emploi des figures rhétoriques au support iconographique et vidéo que l'étudiant devra apprendre à décrypter. Notamment, seront étudiées les formes de publicité politique et leurs liens avec la publicité commerciale.

RSE : les étudiants en RS devront connaître les documents déposés sur l'ENT. Il est vivement recommandé de lire au moins un des ouvrages de la bibliographie conseillée.

Objectifs du cours : L'étudiant devra reconnaître les stratégies du discours politique et ses finalités en fonction du public de destination, des enjeux qu'il recèle, des dynamiques électorales et des visées à plus long terme. Il sera appelé à produire une analyse détaillée des spécimens de discours et des supports images/vidéos proposés.

Bibliographie succincte :

Chomsky Noam, *Requiem pour le rêve américain. Les dix principes de la concentration de la richesse et du pouvoir*, Paris, Flammarion, 2017

Comunicazione e potere. Le strategie retoriche e mediatiche per il controllo del consenso, a cura di A. Prato, Roma, Aracne, 2018

F. Foresti, M. A. Cortelazzo, E. Leso, I. Paccagnella, *Credere, obbedire, combattere. Il regime linguistico nel Ventennio*, Bologna, Pendragon, 2003

Semiotica della comunicazione politica, a cura di G. Cosenza, Roma, Carocci, 2007

- **Devenir Professeur 2nd Degré CM/ TD en UE1.6** La formation est mise en œuvre sur une demi-journée par semaine de septembre à décembre (le vendredi après-midi) 4h x 12 semaines.

L'école et les valeurs de la République : une approche critique (CM)
TD Devenir fonctionnaire, droits et devoirs
Les principes de l'éducation : pourquoi la laïcité ? (CM)
TD Laïcité
Instruction publique, éducation nationale : vers la fin d'un modèle ? (CM)
Psychologie des apprentissages (CM)
Motivation (CM)
Contexte et évaluation (CM)
TD Evaluation et docimologie
TD Groupe et discrimination
Autorité (CM)
TD 1 Autorité
TD 2 Autorité
Facteurs de réussite (CM)
Décrochage (CM)
TD Décrochage, remédiation
TD Ecole inclusive
TD Ecole/Famille 1
TD Ecole/Famille 2
TD Ethique professionnelle
TD Numérique pour enseigner

UE 1.5 LITTÉRATURE et CIVILISATION

- **Littérature italienne** (24h) **Donatella BISCONTI**

Résumé/description : le *Décameron* de Boccace. La littérature en temps de peste. A travers la lecture de quelques-unes parmi les nouvelles les plus significatives du *Décameron*, le cours se propose d'examiner les relations politiques, économiques, sociales et culturelles qui traversent la ville médiévale, un microcosme dynamique, modèle de civilisation et lieu de formation de l'individu, que la peste oblige à repenser. Les étudiants, outre les connaissances acquises en cours, devront illustrer à l'oral au moins un essai de bibliographie critique parmi les travaux indiqués.

RSE : les étudiants en RS et CEAD devront connaître les documents déposés sur l'ENT ainsi que les nouvelles qui font l'objet du cours. Ils doivent lire et exposer au moins un des ouvrages de la bibliographie conseillée.

Objectifs du cours : L'étudiant devra être en mesure de parcourir aisément le texte du *Décameron* et savoir expliquer les problématiques linguistiques que le toscan ancien implique. Il devra aussi présenter le texte de manière critique à l'aide de la bibliographie conseillée.

Bibliographie

Giovanni Boccaccio, *Decameron*, a cura di Vittore Branca, Torino, Einaudi, 1992 (oppure Milano, Mondadori, 1995), **obligatoire**

AA.VV., *Introduzione al Decameron. Lectura Boccaccii Turicensis*, a cura di M Picone, M. Mesirca, Firenze, Cesati, 2004

Guido ALMANZI, *The writer as liar, Narrative technique in the "Decameron"*, London and Boston, Routledge & Kegan Paul, 1975.

Mario BARATTO, *realtà e stile nel Decameron*, [Vicenza, Neri Pozza editore, 1970, "Nuova biblioteca di cultura", 33] Roma, Editori Riuniti, "Nuova biblioteca di cultura", 244, 1993

Giorgio BARBERI SQUAROTTI, *Il potere della parola, Studi sul "Decameron"*, Napoli, Federico & Ardia, 1983.

Lucia BATTAGLIA RICCI, *Boccaccio*, Roma, Salerno editrice, 2000

Donatella BISCONTI, *Le chronotope de l'aller-retour dans le « Décameron »*, in *Atant m'en vois, Figures du départ au Moyen Age*, par Luca Pierdominici, Nelly Labère, Fano, Aras, 2019, p. 447-478

- Donatella BISCONTI, *Le mot d'esprit dans la journée VI du « Décameron » : une « révolution » en puissance*, « Quaderni di Filologia e Lingue Romanze », n° 32, 2017, p. 7-25
- Renato BORDONE, *La società urbana nell'Italia comunale (secoli XI-XIV)*, Torino, Loescher, 1984. Consultable en ligne : http://www.storia.unive.it/_RM/didattica/fonti/bordone/indice.htm
- Vittore BRANCA, *B. visualizzato*, Torino, 1988
- Vittore BRANCA, *Giovanni Boccaccio*, profilo biografico, Firenze, Sansoni, 1977
- Francesco BRUNI, *Boccaccio. L'invenzione della letteratura mezzana*, Bologna, Il Mulino, 1990
- F. CARDINI, « La peste nera » in *Le cento novelle contro la morte: Giovanni Boccaccio e la rifondazione cavalleresca del mondo*, Roma, Salerno editrice, 2007, cap. I, p. 21-50
- C. CAZALE-BERARD *Stratégie du jeu narratif. Le D., une poétique du récit*, Paris-Nanterre, 1985
- M. COTTINO JONES, *Order from Chaos. Social and Aesthetic Harmonies in B.'s D*, Washington, 1982
- Anna FONTES BARATTO, « "Pe' piani e profondissime valli" du Décaméron: la littérature par temps de peste », *Chroniques Italiennes*, Numéro 3 (1/2003) *Série Web*, disponible sur http://chroniquesitaliennes.univ-paris3.fr/PDF/Web3/A_Fontes.pdf
- Béatrice LAROCHE, « L'amour dans les jardins du Décaméron », Numéro 3 (1/2003) *Série Web*, disponible sur http://chroniquesitaliennes.univ-paris3.fr/PDF/Web3/B_LAROCHE.pdf
- Lessico critico decameroniano*, éd. par R. BRAGANTINI et P.M.FORNI, Torino, Bollati Boringhieri, 1995
- Claude PERRUS, «Boccace», in *Encyclopaedia Universalis*, 1996, vol.4, p.273-276
- Laura SANGUINETI WHITE, *La Scena conviviale e la sua funzione nel mondo del Boccaccio*, Firenze, Olschki, 1984

- **Civilisation et communication italiennes** (24h) Nicolas VIOLLE

Les représentations de la mafia aux 20^e et 21^e siècles.

Résumé/description : Le cours vise à comprendre les représentations de la mafia en Italie au XX^e et XXI^e siècles. Pour ce faire, nous nous attacherons à analyser l'histoire des mafias en Italie et la manière dont le discours public (presse, littérature, cinéma) s'est emparé d'elles au XX^e siècle et l'impact sur leur représentation des médias numériques au XXI^e siècle.

On se demandera comment sont déterminées les images de la mafia, comment elles évoluent et quelle est leur impact sur l'opinion publique.

Une attention particulière sera portée sur les pratiques de la communication médiatiques et culturelle qui conditionne la construction de ces représentations.

Bibliographie indicative :

-
- Alfio Caruso, *Da cosa nasce cosa*, Milano : Longanesi, 2002.
- Nicolas Gratteri, Antonio Nicaso, *L'inganno della mafia*, Roma : Rai-Eri, 2017.
- Saverio Lodato, *Venti anni di mafia*, Milano : BUR, 1999.
- Salvatore Lupo, *Histoire de la mafia*, Paris : Champs Flammarion, 1999.
- Rosario Mangiameli, *La mafia tra stereotipo e storia*, Caltanissetta-Roma : Salvatore Sciascia Editore, 2000.
- Luciano Violante, *Il ciclo mafioso*, Roma-Bari : Laterza, 2002.

Lecture des articles sur tout ce qui concerne la mafia dans les journaux quotidiens, hebdomadaires, mensuels italiens, sur des blogs spécialisés ; films sur la mafia de Coppola à Bellocchio.

UE 1.6 SEMINAIRES

- **Culture italienne: Sonia PORZI**

Histoire, prophétisme et Apocalypse chez quelques auteurs italiens entre XIII^e et XVII^e siècle

Présentation : Ce séminaire part d'une réflexion d'Umberto Eco pour d'analyser les rapports entre histoire, prophétisme et Apocalypse chez différents auteurs italiens entre XIII^e et XVII^e (Dante, Catherine de Sienne, Pétrarque et Campanella). L'objectif est de dégager certaines constantes structurelles et rhétoriques du discours chez

ces auteurs anciens, pour sonder ensuite les échos de ces schémas à l'époque contemporaine, en particulier au sein des discours à connotation apocalyptique.

Pour les étudiants du parcours Media et médiation culturelle, des travaux d'application seront proposés sur le thème de « Une fin du monde vieille comme le monde » (conception d'une exposition, organisation d'une rencontre etc.).

Bibliographie

- ALIGHIERI Dante, *Œuvres complètes*, trad. et notes de C. Bec, R. Barbone, F. Livi, M. Scialom et A. Stäuble, sous la direction de C. Bec, Paris, Le Livre de Poche, 2002.

- CAMPANELLA Tommaso, *La cité du soleil*, introduction, édition et notes par L. Firpo, trad. A. Tripet, Genève, Droz, 1972.

- CAMPANELLA Tommaso, *La cité du soleil*, trad. A. Tripet, notes et postface de J. Vérain, Paris, Mille et une nuits, 2000.

Une bibliographie complémentaire sera fournie au début des cours.

• **BLOC 3 : MÉTHODES**

UE 1.3 APPROCHES THÉORIQUES (deux cours au choix)

1. Littérature (12h) (lundi 11h15-12h15) Donatella BISCONTI

Le cours abordera les principaux courants de la critique littéraire entre les XX^e et le XXI^e siècles : critique stylistique ; critique historiciste et marxiste ; formalisme, sémiologie et structuralisme ; post-structuralisme, dans leur développement chronologique et idéologique et dans leurs domaines d'application respectifs. Des modèles d'analyse littéraire seront fournis pour chaque courant critique, en mettant l'accent sur leurs implications, leurs résultats et leurs limites.

RSE : les étudiants en RS et en CEAD devront connaître les documents déposés sur l'ENT. Il est vivement recommandé de lire au moins un des ouvrages de la bibliographie conseillée.

Objectifs du cours : à la fin du cours, l'étudiant devra être en mesure de reconnaître les méthodes critiques abordées et de tirer profit des connaissances acquises en les appliquant à des cas de figure identifiés. L'examen terminal consistera en un écrit où l'étudiant devra être en mesure de produire une synthèse raisonnée des notions apprises en cours.

Bibliographie succincte :

Italo CALVINO, *Leçons américaines : aide-mémoire pour le prochain millénaire*, traduit de l'italien par Yves Hersant, Paris, Seuil, 2001

Joëlle GARDES TAMINE, Marie-Claude HUBERT, *Dictionnaire de critique littéraire*, Paris, Colin, 2011

Sophie RABAU et Florian PENNANECH, *Exercices de théorie littéraire*, Paris, PSN, 2016 Lucia RODLER, *I termini fondamentali della critica letteraria*, Milano, Bruno Mondadori, 2004

Jean-Yves TADIÉ, *La critique littéraire au XX^e siècle*, Paris, Pocket, 2002

2.Civilisation (12h) (lundi 10h15-11h15) Responsable de l'UE :

• **Alix MEYER : « Histoire et sciences sociales »**

Ce cours vise à donner aux étudiant.es un aperçu de l'histoire et des méthodes utilisées dans différentes disciplines des sciences sociales. On s'attachera tout particulièrement à la manière dont sciences politiques, sciences économiques, droit constitutionnel ou sociologie peuvent offrir un éclairage différent sur le passé afin de réfléchir sur la méthodologie de la recherche historique.

Bibliographie :

*Jean-Claude Daumas (dir), *L'Histoire Économique en Mouvement*, Presses Universitaires du Septentrion, 2012

*David Graeber and David Wengrow, *The Dawn of Everything: a new history of humanity*, Farroux, 2021

*Anna Green and Kathleen Troup, *The Houses of History: A Critical Reader in Twentieth-Century History and Theory*, Manchester University Press, 1999.

*Thomas Picketty, *Capital et Idéologie*, Seuil, 2019

Paul Pierson, *Politics in time*, Princeton University Press, 2004

*Antoine Prost, *Douze Leçon sur l'Histoire*, Seuil, 2014

(* = ouvrage disponible à la BU)

- **Olivia SALMON MONVIOLA : « Le patrimoine mémoriel. L'exemple des descendants de républicains espagnols réfugiés en France »**

Empruntant la formule à Véronique Moulinié¹, « la République des fils » est bien une réalité vivante qui témoigne de la vitalité de la diaspora Républicaine espagnole en France. En effet, filles et fils, descendants des réfugiés républicains espagnols en France, forment aujourd'hui une constellation de groupes, fréquemment réunis en associations, pour faire vivre la mémoire de leurs aînés, unis par un destin commun et une communauté de cause. L'héritage est conséquent : une mémoire collective marquée par le traumatisme de la guerre civile et de l'exil. Mais cet héritage est aussi fécond et donne lieu à de multiples expressions culturelles. Ces dernières s'inscrivent dans une tradition issue des premières associations et groupes d'espagnols qui se sont forgé une culture de l'exil protéiforme. Le passage de témoins entre la première génération et les suivantes s'est accompli, même si les à-coups du temps ont quelquefois mis en sommeil les différentes activités. Aujourd'hui, entre mémoire et engagement, les descendants des républicains espagnols en France expriment leur filiation de multiples façons. Il nous intéresse donc d'interroger le lien de filiation tissé entre plusieurs générations appartenant à la diaspora républicaine espagnole en focalisant notre analyse sur leurs pratiques culturelles. Les enjeux des associations de descendants de républicains espagnols sont essentiellement des enjeux de mémoire. Une mémoire maintenue vivante par différentes initiatives (rencontres, conférences, récitals, représentations théâtrales, expositions, littérature...). Nous proposons donc une contribution qui entendra montrer comment l'héritage de pratiques culturelles d'une première génération représente un enjeu de mémoire pour les filles et fils des républicains espagnols en France.

Bibliographie :

Furkenstein, Amos, « Collective memory and historical consciousness », *History and Memory*, Vol. 1, No. 1 (Spring - Summer, 1989), pp. 5-26, cité dans Traverso Enzo, *Le Passé : modes d'emploi. Histoire, mémoire, politique*, Paris, La Fabrique, 2005

Marie-Claire Lavabre, *La "mémoire collective" entre sociologie de la mémoire et sociologie des souvenirs ?* 2016. (halshs-01337854)

Martinez Maler, Odette, « Passeur de mémoire et figure du présent : El nieto de republicano (le petit-fils de républicain) », dans *Culture et mémoire : quelles représentations ?* Paris, éditions de l'Ecole Polytechnique, juin 2008, pp. 43-52

García Cañedo, Domingo. Toulouse, ciudad de memoria. *Hispanística XX*, 2007, no 25, p. 79-89.

Martínez Cobo, José. Toulouse, cité de mémoire de l'exil républicain. *Hispanística XX*, 2007, no 25, p. 91-96.

Armand Dreyfus, Geneviève, « cultures d'exil et exil des cultures l'activité culturelle des républicains espagnols exilés en France », *Cultures de l'exil, art, pensée et écriture de l'exil républicain espagnol, culture de l'exil républicain espagnol, immigration et exil portugais en France*, Riveneuve Continents, n°15, Exils et migrations politiques au XX^e siècle, Nouvelle série n°5.

- **Oliver SCHULZ : « Comment écrire l'histoire de l'antisémitisme ? »**

Le but des interventions est de donner un aperçu sur l'historiographie consacrée à l'étude de l'antisémitisme. Après une introduction dans la thématique, les termes et les concepts fondamentaux, comme la distinction entre «

¹ Véronique Moulinié, Sylvie Sagnes, Des exilés politiques aux vaincus magnifiques : mémoire des républicains espagnols (février 1939), Groupe Audois de Recherche et d'Animation Ethnographique (GARAE), Carcassonne, avril 2011.

antijudaïsme » et « antisémitisme », et une présentation de l'histoire de l'antisémitisme depuis le XIXe siècle, le cours abordera des approches théoriques et méthodologiques différentes. En partant de l'histoire des idées (évolution de l'antisémitisme, auteurs et textes principaux...) nous allons nous intéresser à l'histoire sociale et économique (anticapitalisme et antisémitisme aux XIXe et XXe siècles, groupes sociaux porteurs de l'antisémitisme...) et à l'histoire culturelle (stéréotypes et imagerie antisémites, médias et communication...). Lors de chaque séance, une source sera étudiée pour faire ressortir les aspects théoriques et méthodologiques de l'historiographie sur l'antisémitisme.

Bibliographie sélective :

Dreyfus, Michel : L'antisémitisme à gauche. Histoire d'un paradoxe, de 1830 à nos jours, Paris 2011 ; Felsenstein, Frank : Anti-Semitic Stereotypes. A Paradigm of Otherness in English Popular Culture, 1660-1830. Baltimore/London 1995; Kalman, Julie: Rethinking Antisemitism in Nineteenth-Century France. Cambridge [et al.] 2010; Muller, Jerry Z.: Capitalism and the Jews. Princeton NJ 2010; Nirenberg, David: Anti-Judaism: the Western Tradition. New York/London 2013; Penslar, Derek: Shylock's Children. Economics and Jewish Identity in Modern Europe. Berkeley/Los Angeles/London 2001 ; Winock, Michel : La France et les juifs. De 1789 à nos jours. Paris 2004.

3. Linguistique (12h) (lundi 15h15-16h15) Coordinateur : Michaël Grégoire

- **Michaël GREGOIRE : Approches théoriques et statistiques en lexicologie**

Contact : michael.gregoire@uca.fr

Séances 4x1h : 11/09, 18/09, 25/09, 02/10 de 15h15 à 16h15

Descriptif du cours : L'objet de ces séances sera d'aborder quelques notions théoriques relevant du domaine de la lexicologie dans un premier temps pour obtenir des outils d'analyse de ce pan de la langue. Dans un second temps, nous proposerons une méthodologie statistique d'exploration des corpus portant sur les mots lexicaux, et nous insisterons sur la complémentarité entre approche qualitative et approche quantitative.

Proposition de bibliographie

Partie théorique

Xavier Blanco et Inès Sfar (Éds.) (2018). *Lexicologie(s) : approches croisées en sémantique lexicale*, Peter Lang. Compte-rendu par Y. Chantova accessible à l'adresse <http://journals.openedition.org/lexis/2622>

Roland Eluerd, *La Lexicologie*. Paris, PUF, Que sais-je ? 2000.

Georges Matoré, *La Méthode en lexicologie*. Paris, Didier, 1973.

Marie-F. Mortureux, *La lexicologie entre langue et discours*. Paris, SEDES, 1997.

Alain Polguère (2016). *Lexicologie et sémantique lexicale : Notions fondamentales*, Presses de l'Université de Montréal. DOI : <https://doi.org/10.2307/j.ctv69t90p>

Partie pratique

Damon Mayaffre (2011). « Histoire et Linguistique : le redémarrage. Considérations méthodologiques sur le traitement des textes en histoire : la logométrie », in J-M. Bertrand, P. Boilley, J-P. Genet et P. Schmitt-Pantel (éditeurs), *Langue et Histoire*, Paris, Publication de la Sorbonne, pp. 167-186.

Corpus Sketch Engine : <https://www.sketchengine.eu/> (un mois gratuit après inscription)

Dubreil Estelle (2008). « Collocations : définitions et problématiques », *Texte ! 13*(1), Ch. Gérard (coord.), np. URL: http://www.revue-texto.net/docannexe/file/126/dubreil_collocations.pdf.

- **Hana GRUET-SKRABALOVA : Approches formelles de la grammaire**

Contact : hana.gruet-skrabalova@uca.fr

Séances 2x2h (à titre exceptionnel) : 09/10 et 16/10 de 15h15 à 17h15

Dans ce cours, nous nous intéresserons à la notion de grammaire telle qu'elle est développée dans des approches formelles de la linguistique, c'est-à-dire en tant que mécanisme génératif. Nous comparerons deux grammaires formelles génératives, la grammaire transformationnelle chomskyenne et la grammaire syntagmatique lexicaliste (HPSG), et la manière dont elles traitent certains phénomènes syntaxiques (valence, accord, constructions passives, phrases interrogatives...).

Références bibliographiques :

- Abeillée, A. (2007) *Les grammaires d'unification*. Paris : Lavoisier.
- Borsley, R. (1996) *Modern Phrase Structure Grammar*. Oxford/Cambridge: Blackwell.
- Chomsky, N. (1957) *Syntactic Structures*. The Hague: Mouton.
- Chomsky, N. (1965) *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge: CUP.
- Chomsky, N. (1981) *Lectures on Government and Binding*. Dordrecht : Foris.
- Chomsky, N. (1986) *Barriers*. Cambridge, Mass. MIT Press.
- Ouhalla, J. (1994) *Transformational grammar. From rules to parameters*. London/New York: E. Arnold.
- Pollard, C. & I. Sag (1994) *Head-Driven Phrase structure Grammar*. Stanford CSL publ.

• Kevin PETIT : Sociolinguistique

Contact : Kevin.Petit@uca.fr

Séances : 4 x 1h : 23/10, 06/11, 13/11, 20/11 de 15h15 à 16h15

Descriptif du cours : L'objectif des deux séances est de comprendre l'importance du langage dans les processus de catégorisation et de hiérarchisation sociale. Il s'agira d'initier les étudiant.es à la sociolinguistique, c'est-à-dire l'analyse de phénomènes sociaux par le prisme du langage. Tout au long des quatre séances, les étudiant.es se familiariseront avec deux théories et concepts qui ont marqué la sociolinguistique.

Les cours s'organiseront autour d'un travail en groupe. Les étudiant.es devront lire en amont de chaque cours un extrait de texte scientifique portant sur un concept, qu'ils/elles devront mobiliser en classe afin d'analyser une situation réelle ou fictive présentée en début de cours via un texte de fiction, un article de journal, ou un extrait vidéo/audio.

Bibliographie indicative :

- Bourdieu, Pierre. 1977. "L'économie des échanges linguistiques." *Langue française* 34(1) : 17–34.
- Boutet, and James Costa. 2021. "Dictionnaire de La Sociolinguistique." *Langage & société* (Hors-série 1). <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2021-HS1.htm>.
- Heller, Monica. 2002. *Éléments d'une Sociolinguistique Critique*. Paris : Didier.

ET**• Méthodologie de la recherche : Nicolas Violle (6h)**

Descriptif : Le cours aborde les problématiques méthodologiques de la réalisation du Bilan de recherche (M1) et du Mémoire de recherche (M2) ainsi que du Rapport de stage (M1 & M2) : choix du sujet, définitions, problématiques de recherche, recherche documentaire, bibliographie, construction du rapport, lien entre les missions réalisées, la formation et l'environnement socio-professionnel, etc.).

UE 1.7 COMMUNICATION SCIENTIFIQUE (12h) Donatella BISCONTI

Le cours abordera les aspects techniques et les conventions de la communication scientifique (critères rédactionnels, style de références bibliographiques, notes de bas de page, moteurs et sites de recherche...) ; les différentes formes d'événement scientifique (colloque, séminaire, journée d'étude, table ronde...) ainsi que les moyens de diffusion (poster, affiche, programme d'un événement...) seront présentés. Une partie du cours sera consacrée à la vulgarisation de la recherche. Les étudiants seront invités à présenter oralement leur travail de recherche en français et, si possible, en anglais. L'examen terminal portera sur un essai d'imprimerie à corriger selon les critères vus en cours.

Pour les autres masters, voir les secrétariats de master concernés

BLOC 5 : PROFESSIONNALISATION**UE 2.80 TER ou UE 2.81 UEP (30 crédits) :**

Bilan de recherche ou Rapport de stage

2^{ème} ANNÉE DE MASTER

SEMESTRE 3

MASTER 2	HEURES	CREDITS
Bloc 1 Langue UE 3.13 Pratiques et Théories de la traduction (9 ECTS) Thème version italien Communication orale italien Théories de la traduction	24h 12h 12h	9
Bloc 2 Cultures UE 3.15 Séminaires disciplinaires (3 ECTS) 1 enseignement UE 3.17 Littérature et civilisation (9 ECTS) 2 enseignements	24h 24h + 24h	12
Bloc 3 Méthodes UE 3.14 Lansad (3 ECTS) UE 3.16 Analyse (3 ECTS) 1 enseignement au choix Analyse de l'image Analyse du discours UE 3.18 Initiation à la recherche (3 ECTS) Stage en équipe d'accueil Communication scientifique	24h 24h	9

SEMESTRE 4

MASTER 2	HEURES	CREDITS
Bloc 5 : Professionnalisation UE 4.30 Mémoire de recherche, soutenance		30

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS **L'assiduité à tous les cours est obligatoire pour les évaluations**

BLOC 1 : LANGUE**UE 3.13 PRATIQUES ET THEORIES DE LA TRADUCTION :**

- **Theme (12h) – Paola ROMAN**
- **Version (12h) – Sonia PORZI**
- **Communication orale (24h) – Paola ROMAN**

Descriptif: Le cours a pour objectif de développer la maîtrise de la langue orale.

Le cours se focalisera sur des jeux de rôle, des simulations de scénarios professionnels et sur des exposés qui porteront sur des documents (audio, vidéo, écrits) vus préalablement en classe.

Le cours vise le développement de la spontanéité et de la fluidité dans l'expression et l'interaction orale.

- **Théories de la traduction (12 h, cours transversal) : Anne ROUHETTE**

Descriptif : Nous retracerons l'évolution de l'acte traduisant depuis les premières traductions jusqu'à nos jours en mettant l'accent sur les questions fondamentales que se sont posées les traducteurs et les théoriciens de la traduction et sur les différentes réponses apportées. Il s'agira de prendre la mesure de l'évolution de la conception du passage d'une langue, d'une culture à l'autre, ainsi que de celle de la manière dont est perçu le rôle du traducteur, entre effacement et affirmation

Lecture indicative :

Ballard, Michel. *De Cicéron à Benjamin. Traducteurs, traductions, réflexions*. Villeneuve d'Asq, Presses Universitaires du Septentrion, 2007.

Des textes seront mis à disposition des étudiants sur l'ENT.

BLOC 2 : CULTURES

UE 3.15 SEMINAIRES DISCIPLINAIRES

- Culture italienne cf. *descriptif UE 1.6*
- Séminaire Histoire de voyages Mardi 15h15-17h15, séances : 2 heures

Coordinateur : Axel GASQUET

Intervenants : Axel Gasquet (4 CM), Paula Klein (6 CM), Ailton Sobrinho (4 CM), Catherine Morgan Proux (6 CM), Anne Rouhette (4 CM).

Nota bene : L'assiduité à tous les cours est obligatoire pour l'évaluation.

Descriptif général :

À partir de la polysémie du mot « histoire », ce séminaire propose aux étudiants de s'interroger sur le rôle joué par le voyage dans l'histoire, la géographie et la littérature (de conquête, d'exploration géographique, de découverte scientifique, de relation diplomatique ou d'activité marchande, mais aussi voyages mystiques ou imaginaires, etc.) ainsi que sur l'ambiguïté du récit de voyage, entre visée documentaire et littérature, de l'Antiquité au XXI^e siècle.

► **SEANCES 1 et 2** ~~en~~ **12 et 19 Septembre** : Axel Gasquet (PR en Civilisation et littérature hispano-américaine, département d'Espagnol, IHRIM-CNRS)

Sujet : Présentation du séminaire et cadrage théorique

Les deux premières séances seront consacrées au cadrage théorique et épistémologique de la notion du voyage dans la tradition historique et culturelle européenne et occidentale sur la base de sources documentaires variées, au croisement du récit historiographique et le récit de fiction littéraire. Nous aborderons une typologie des différents types de voyages à travers les différents périodes, ainsi qu'une analyse structurale du récit de voyage et ses principales connotations symboliques.

► **SEANCES 3, 4 et 5** ~~en~~ **26 Septembre, 3 et 10 Octobre** : Paula Klein (MCF en littérature hispanique, CELIS).

Le voyage moderne latino-américain

Conçu comme écriture, le récit de voyage articule la narration de l'expérience de voyager et la description des espaces dans un mouvement qui va du « nous » envers l'« autre ». Dans ces séances nous nous concentrerons sur l'expérience de modernité que représente le voyage à Paris et à New York chez certains écrivains latino-américains majeurs du XIX^e et du XX^e siècle comme Domingo Faustino Sarmiento, Rubén Darío et Victoria Ocampo. À partir de la lecture de certaines chroniques de voyage et lettres nous nous demanderons comment ces écrivains latino-américains assument les coordonnées universelles du savoir européen et tentent de construire ce « nouveau-ancien » — Paris, l'Europe — ou cette nouveauté — New York — pour le public qui ne peut pas voyager. D'une certaine manière, ces deux villes sont construites comme des symboles de la modernité qu'ils sont si impatients de découvrir. Les voyageurs latinoaméricains agissent ainsi comme des médiateurs culturels : ils traduisent leur expérience de voyage en un discours lisible pour les latinoaméricains et tentent de trouver des modèles pour importer une certaine idée et expérience de la modernité, en les adaptant aux coutumes locales.

Lectures:

Domingo F. Sarmiento, *Viajes por Europa, África y América* (1848). Selección: "Prólogo", "París".

Rubén Darío, « En París » (1918) ; « La fiesta de Francia » (1919); « El deseo de París » (1968). Selección de *Obras completas*, Madrid: Mundo Latino.

Victoria Ocampo, « USA 1943 »; « Vuelta a Harlem ». Selección de *La viajera y sus sombras*.

► SEANCES 6 et 7 ➡ 17 et 24 Octobre : **Ailton Sobrinho** (Docteur en littérature lusophone, département de Portugais, CELIS)

Journalisme et voyage : un reporter touriste sur le *front* italien

Le grand reporter est un témoin privilégié. Dans son travail de correspondance journalistique, il organise, selon Aron (2012), « la mise en scène d'une découverte ». Toujours en quête de découverte sociale et culturelle, les grands reporters « ne cessent de voyager » (Martin, 2005). Dans le cadre de ce séminaire, afin d'échanger sur les rapports entre journalisme et voyage, nous nous pencherons sur le travail du journaliste brésilien Rubem Braga. Braga fut correspondant de guerre pour la presse brésilienne lors de la Seconde Guerre mondiale et ses textes témoignent à la fois de son *expérientialité* et de son immersion en sol étranger. « Un correspondant est après tout un touriste », avait-il affirmé. Il sera donc question d'embarquer avec lui dans ce voyage de découverte de la laideur de la guerre, tout en faisant escale dans son récit représentatif du journalisme littéraire.

Vacances de Toussaint : du Samedi 28 Octobre au Dimanche 5 Novembre (reprise le **Lundi 6 novembre).**

► SEANCES 8, 9 et 10 ➡ 7, 14 et 21 Novembre : **Catherine MORGAN PROUX** (MCF d'Anglais, département Métiers de la Culture)

Histoire(s) de route : Voyages et vagabondages

Cette intervention propose une exploration de l'œuvre majeure *On the Road* (1957) de Jack Kerouac, en parallèle avec des extraits choisis d'autres textes tels que *Baby Driver* (1981) de sa fille, Jan Kerouac, *My Life on the Road* (2015) de Gloria Steinem ainsi que *I the Road* (2018) par Ross Goodwin. À travers l'étude de ces œuvres, les étudiants analyseront la signification profonde de la route, à la fois comme métaphore puissante de la liberté individuelle et comme quête d'aventure en marge de la société. Le cours examinera également le contexte historique dans lequel la route est devenue un topos de cheminement spirituel et le *road-trip* un symbole de la recherche de sens dans le XXe siècle. Les étudiants étudieront le mythe du héros solitaire sans attaches, explorant les liens étroits entre la littérature et la circulation, ainsi que l'articulation entre récit de voyage et autobiographie. En mettant en lumière l'héritage de cette œuvre fondatrice et son influence sur le genre du carnet de voyage, notamment, le cours abordera les notions de transmission et d'inspiration littéraire. Les étudiants analyseront les techniques narratives utilisées par Kerouac et d'autres auteurs pour capturer l'esprit de l'errance et exprimer la quête de soi à travers le voyage.

► SEANCES 11 et 12 ➡ 28 Novembre, 5 Décembre : **Anne Rouhette** (MCF-HDR en littérature britannique, département d'Études anglophones, CELIS)

Entre Histoire et histoire : le récit de voyage en Grande-Bretagne, du XVIII^e au XIX^e siècle.

À partir du récit de voyage écrit par Mary et Percy Shelley, *Histoire d'un voyage de six semaines* (1817), ce séminaire proposera une réflexion sur l'évolution du récit de voyage, dont la visée documentaire affichée au début du XVIII^e laisse peu à peu la place, à la fin de ce même siècle, à une visée esthétique. Le rapport à la réalité référentielle, censément objet du récit viatique, sera au cœur de notre problématique, qui nous conduira à évoquer rapidement les liens qui unissent récits de voyages réels et récits de voyages fictionnels (*Gulliver's Travels*, *Robinson Crusoe*...).

► **Semaine pédagogique** (rattrapage de séance, au besoin) : **Mardi 12 Décembre**.

- **Séminaire linguistique 24h Responsable de l'UE**

Le séminaire est composé de 4 parties de 3 semaines chacune qui doivent toutes être suivies. Les modalités d'évaluation seront expliquées lors du premier cours.

- ✓ **Semaines 1–3 : Linguistique de corpus et approches de la langue parlée (Mylène Blasco)**

La linguistique de corpus s'est développée pour extraire d'un corpus les phénomènes linguistiques pertinents, nécessaires à la connaissance et à l'enseignement des langues. Nos séances seront concentrées sur la langue parlée. L'objet du séminaire sera d'aborder quelques notions théoriques indispensables à la compréhension de la linguistique de corpus, de sensibiliser les étudiants aux difficultés et aux choix inhérents à la constitution de corpus oraux et de comprendre les tenants et les aboutissants d'analyses syntaxiques conduites sur des données authentiques.

Références bibliographiques

BIBER D., 1988, *Variation Across Speech and Writing*, Cambridge University Press.

BLANCHE-BENVENISTE Cl., 2010, *Le Français : usages de la langue parlée*, Leuven, Peeters.

CADDEO S., ROUBAUD M.-N., ROUQUIER M. & SABIO F. (dir.), 2012, *Penser les langues avec Claire Blanche-Benveniste*, PUP (coll. Langues & Langage).

HABERT B., NAZARENKO A., SALEM A., 1997, *Les linguistiques de corpus*, Paris, Armand Colin.

KENNEDY G., 1998, *An introduction to Corpus Linguistics*, London and New York, Longman.

PEARSON J., 1998, *Terms in Context*, Amsterdam and Philadelphia, John Benjamins.

SINCLAIR J., 1995, *Collins Cobuild Dictionary of Idioms*.

TEUBERT, W., 2009, « La linguistique de corpus : une alternative [version abrégée] », *Semen*, 27 | -1, 185-211.

- ✓ **Semaines 4–6 : Les verbes modaux (Mme Gruet)**

Ce séminaire sera consacré à la syntaxe et à la sémantique des verbes modaux dans une perspective comparative (langues romanes, germaniques, slaves). Nous examinerons l'hypothèse selon laquelle les verbes modaux seraient des verbes à contrôle ou des verbes à montée en fonction de leur interprétation déontique ou épistémique. Nous présenterons les conséquences de cette hypothèse sur l'analyse de l'ellipse du SV après les verbes modaux. Nous nous intéresserons également aux cas où les verbes modaux se combinent avec des compléments non-verbaux.

Bibliographie

GUIMIER, G. 1989. Constructions syntaxiques et interprétation de pouvoir. *Langue Française* 84, 9-23.

KRATZER, A. 1977. What must and can Must and Can Mean, *Linguistics and Philosophy* 13, 337-355.

KRATZER, A. 1991. Modality. In von Stechow, A. & D. Wunderlich (eds), *Semantik: Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*. Berlin, De Gruyter, 639–650.

LE QUERLER, N. 1996. Typologie des modalités. Caën : PUC.

LE QUERLER, N. 2004. Les modalités en français. *Revue belge de Philologie et d'Histoire* 82.3, 643-656.

ROSS, J. R. 1967. Auxiliaries as Main Verbs. In Todd, W. (ed.), *Studies in Philosophical Linguistics*, 77-102.

WURMBRANDT, S. 2001. Infinitives : Restructuring and Clause Structure.

- ✓ **Semaines 7–9 : Langues et pratiques langagières : « diversité complexe » (Mme Kriajeva)**

Lors du séminaire seront représentées et discutées plusieurs approches élaborées au XXI^e s. au sein de la sociolinguistique française et européenne sous l'influence de la théorie de la « complexité » d'Edgar Morin (1990 ;1999). Tout en tenant compte du caractère à la fois hétérogène et stable de phénomènes linguistiques, elles proposent de nouveaux fondements pour les interroger. Nous serons invités à revisiter les notions mêmes de « langue », « dialecte », « jargon », « patois », « argot » afin de dépasser la dichotomie « langue-société », et à remettre en question des concepts majeurs comme « diglossie », « communauté linguistique », ou encore ceux d'« accent » et de « discrimination linguistique », à réfléchir aux dimensions sociales dans toute recherche linguistique et dans tout enseignement des langues à l'école.

Les domaines d'études en sociolinguistique, ses outils et cadres méthodologiques pour traiter des questions de multi- ou plurilinguisme. Les notions principales, répertoires plurilingues, ressources langagières, interactions plurilingues, multilinguisme sociétal, idéologies langagières etc. Les approches biographiques et ethnographiques favorisant les décentrement et terrains en situations postcoloniales

Bibliographie

- BLANCHET Ph., CALVET L.-J., DE ROBILLARD D. (2007) « Un siècle après le *Cours* de Saussure : la linguistique en question », *Carnets d'Ateliers de Sociolinguistique*, n°1, 296 p.
- BLANCHET Ph. (2012) *La linguistique de terrain. Méthode et théorie. Une approche ethno-sociolinguistique de la complexité*, Rennes, PU
- CALVET L.-J. (2007) « Pour une linguistique du désordre et de la complexité », *Carnets d'Ateliers de Sociolinguistique*, 2007, n°1
- DETEY S., DURAND J., LAKS B., LYCHE Ch. (Eds) (2010) *Les variétés du français parlé dans L'espace francophone*, P., Ophrys
- LE FRANCOIS N. (2021) *Gestion du plurilinguisme au Grand-Duché de Luxembourg : politiques linguistiques d'intégration au Luxembourg*. P., L'Harmattan
- KRIAJEVA N. (2020), « Discrimination linguistique », *L'Abécédaire de la Rupture*, Clermont-Fd,
- LES LINGUISTES ATTERREES. Le Français va très bien, merci ! Tracts, n° 49, P., Gallimard, 2023
- MARCELLESI, J.-B. (2003) *Sociolinguistique. Epistémologie, langues régionales polynomie*, P., L'Harmattan
- MOREAU M.-L. (éd., 1997) *Sociolinguistique, concepts de base*, Bruxelles, Mardaga
- MORIN E. 2014 [1990] *Introduction à la pensée complexe*. P., Points
- MORIN E. (2008). *La Méthode Tome 3. La connaissance de la connaissance* P., Seuil
- MORIN E. (1999) *La tête bien faite*, P., Seuil
- VAN MENDEL, L. & HELOT, C. (2019). Le multilinguisme en contexte éducatif au 21^{ème} siècle : perspectives critiques. *Cahiers internationaux de sociolinguistique*, 16, 9-17. <https://doi.org/10.3917/cisl.1902.0009>
- VARGAS Cl., CALVET L.-J., GASQUET-CYRUS M. et al. (dir. 2010) *Langues et sociétés : approches sociolinguistiques et didactiques*. P., L'Harmattan, coll. « Espaces discursifs »
- WALTER H. (2012) *Aventures et mésaventures des langues de France*, P., Honoré Champion

✓ Semaines 10–12 : Actualisation linguistique de la trajectoire (Mme Barnabé)

Ce séminaire explore le domaine de l'espace comme contrainte et base de conceptualisation langagière chez l'individu. La notion de spatialité fait ressortir plusieurs concepts dont celui de la trajectoire (ou *PATH schema*). On s'interrogera sur l'origine expérientielle de la trajectoire chez le sujet parlant et sur son actualisation linguistique. La notion de trajectoire est nécessairement liée à l'acte de mouvement (ou *motion event*), dont on définira la structuration linguistique, définie en linguistique cognitive (LC). Les types de trajectoires établis par la LC seront analysés ainsi que leurs contraintes sémantiques et syntaxiques.

Références bibliographiques

- HEINE, B. 1997. *Cognitive Foundations of Grammar*. New York/Oxford: Oxford University Press.
- NOË, A. 2004. *Action in Perception*. Cambridge: MIT Press.
- SLOBIN, Dan I. 2004. « The many ways to search for a frog: Linguistic typology and the expression of motion events ». In S. Strömqvist et L. Verhoeven (eds.) *Relating Events in Narrative: Vol.2. Typological and Contextual Perspectives*, 219-257. Mahwah, N. J: Lawrence Erlbaum Associates Publishers.
- SLOBIN, Dan I. 2003. « Language and Thought Online: cognitive consequences of linguistic relativity ». In D. Gentner et S. Goldin-Meadow (eds.) *Language in Mind: Advances in the Study of Language and Thought*, 157-192. Cambridge: MIT Press.
- TALMY, L. 2000a. *Toward a cognitive semantics: Concept Structuring Systems*. Volume.1. Cambridge, Mass. : MIT Press.
- VANDELOISE, C. 2007b. « Le verbe *aller* : l'affranchissement du contexte d'énonciation immédiat ». *Journal of French Language Studies*, 17(3): 343-359.
- VARELA, F., E. Thompson, et E. Rosch. 1993. *L'Inscription Corporelle de l'Esprit*. Paris : Éditions du Seuil.

- **Séminaire américaniste Culture des Amériques**

Enseignante responsable : **Mme Garrait-Bourrier**

Thème : **VULNERABILITE ET RESILIENCE DES MINORITES DANS LES AMERIQUES**

Assia MOHSSINE, Etudes Latino-Américaines (Mexique)

Axel GASQUET, Etudes Latino-Américaines (Argentine)

Anne GARRAIT-BOURRIER (USA)

Ce séminaire envisage une étude comparée et contrastée des diverses minorités existant sur une grande partie du continent américain (Mexique, Argentine, Etats-Unis), autour de la thématique structurante de la résilience. Ces identités – communautaires, religieuses, culturelles - sont multiples et posent la question de l'unité de la nation et de la survivance des traditions ethniques dans le cadre de la nation. Les analyses comparées permettront une mise en perspective des différentes stratégies politiques et/ou culturelles d'intégration ou non « des » identités multiples dans une identité nationale, qui ont présidé à l'émergence d'un continent multiculturel construit sur l'affirmation de nombreuses voix et le combat pour la résistance.

Calendrier des cours : Mercredi 10h15 à 12h15

20 septembre (2 h) : lancement du séminaire global, présentation de la partie théorique + USA

27 septembre (2 h) : suite de la partie USA

4 octobre (3h) : début de la partie Mexique **Mercredi 10h15 à 13h15**

11 octobre (3h) : suite Mexique **Mercredi 10h15 à 13h15**

18 octobre (2 h) : suite Mexique

26 octobre (2h) : début Argentine

8 novembre (2h) : fin Argentine

15 novembre (2h) : suite Argentine

22 novembre (2h) : fin Argentine

29 novembre (2h) : USA

06 décembre (2h) : USA (clôture du cycle)

Cf descriptifs des enseignements dans les différents livrets suivant l'option de la langue

UE 3.17 SEMINAIRES D'OUVERTURE - 2 séminaires au choix (48h)

- **Littérature italienne** cf. descriptif UE 1.6
- **Séminaire linguistique 24h** cf. descriptif UE 3.15
- **Séminaire Histoire de voyages** cf. descriptif UE 3.15
- **Séminaire américaniste culture des Amériques** cf. descriptif UE 3.15

Cf descriptifs des enseignements dans les différents livrets suivant l'option de la langue

BLOC 3 : MÉTHODES

UE 3.14 LANSAD

Voir les cours proposés au CLM

UE 3.16 ANALYSE (24h) – un cours au choix (deux choix possibles)

- **ANALYSE DE L'IMAGE (24h)**

Ce séminaire a pour objectif de présenter l'image comme mode de persuasion à visée sociale, politique ou religieuse. On s'intéressera en particulier aux codes spécifiques auxquels obéit l'image, codes pour une part invariants et affranchis des limites nationales, pour une autre enracinés dans une culture territoriale. C'est dans ces confins entre culture nationale et pensée européenne que ce programme trouve sa place, en pratiquant des coupes temporelles et

spatiales de manière à interroger les images « persuasives » à la lumière de l'histoire de l'art, de la sémiologie et de l'étude des civilisations européennes et américaines.

1-La vanité baroque et contemporaine – Viviane ALARY (8h)

Ce programme s'intéresse à l'image fixe et aborde le thème de la vanité dans la peinture à partir d'un corpus d'œuvres du XVII au XXIème siècle (Espagne, France, Italie, Allemagne, Etats-Unis, Pays-Bas, Mexique, Canada). Il présente et analyse dans un premier temps l'image de la vanité comme mode de persuasion à visée morale, politique ou religieuse à l'époque baroque. Il s'intéresse aux codes spécifiques auxquels obéit cette image, codes pour une part invariants et affranchis des limites temporelles et spatiales, pour une autre, enracinés dans une culture territoriale. Ce cours interroge ensuite les enjeux esthétiques et éthiques de la reprise des codes, motifs et thèmes de ces images à visée « persuasives » au XX-XXIe siècles.

Bibliographie :

BENOIT, Véronique, *Comment lire une nature morte*, La gazette n° 29, 21-07-95.
 BIALOSTOCKI, Jan, *Style et iconographie : pour une théorie de l'art*, Paris, Gérard Monfort, 1996.
C'est la vie ! Vanités de Caravage à Damien Hirst, Skira-Flammarion, 2010.
Les vanités dans l'art contemporain, sous la direction d'Anne-Marie Charbonneaux, Flammarion, 2005.
Le trompe-l'œil, sous la direction de Patrick Mauriès, Gallimard, 1996.
Les vanités dans la peinture au XVIIe siècle : méditations sur la richesse, le dénuement et la rédemption (ed. Alain Tapié) : exposition présentée à Caen (1990) et à Paris (1991), Paris, Musées : Réunion des Musées Nationaux, 1990.

2- Quand l'image mobilise : iconographie et contestation au XXIe siècle - Irène CACOPARDI (8h)

Ce cours a comme objectif l'étude et l'analyse d'images – affiches, photographies, posters, vidéos – produites par des collectifs littéraires et politiquement engagés. L'iconographie employée par le Luther Blissett Project, par le collectif d'auteurs italien Wu Ming ainsi que par le français Mauvaises troupes sera l'objet de notre intérêt. En effet, des affiches de mai 68, en passant par les tracts du mouvement *Occupy Wall Street* ou encore par les œuvres de l'artiste Shepard Faireed en référence à Anonymous, jusqu'aux récentes écritures chocs sur les murs de Toulouse par le collectif Collage Femicide, les images apparaissent indissociables des phénomènes contestataires et intellectuels engagés. Les documents iconographiques sont de véritables matériaux empiriques qui interpellent quant à leur fonction dans la production discursive et qui problématisent la circulation, la diffusion et la réception des images symboliques.

Notre but est de comprendre le rôle épistémologique et sémiotique que les images assument chez ces groupes entre revendications, exhortations, prise de positions et critique de la contemporanéité. Le cours entend également démontrer en quoi l'image peut constituer un matériau de travail heuristique, susceptible d'enrichir la connaissance des phénomènes contestataires et de l'époque contemporaine.

Un regard particulier sera porté au perfectionnement et à l'élargissement des moyens techniques fondés sur l'image pour s'adresser au plus grand nombre, ce qui peut bouleverser les règles du discours et modifier les méthodes de persuasion politique, plaçant l'image au centre du dispositif.

Bibliographie :

Bibliographie indicative (une bibliographie complète sera donnée en classe):

[Arriber-Narce Fabien](#), Vers une écriture « photo-socio-biographique » du réel, Entretien avec Annie Ernaux, *Roman* n°51, janvier 2011 pages 151 à 166.

Brilli Elisa, L'essor des images et l'éclipse du littéraire. Notes sur l'histoire et sur les pratiques de l'« histoire des représentations » *L'Atelier du Centre de recherches historiques* n°6, 07/07/2010. Disponible sur : <http://journals.openedition.org/acrh/2028>. Consulté le 04 juillet 2021.

Crescimanno Emanuele, Michele Cometa, La scrittura delle immagini. Letteratura e cultura visuale, *Rivista di estetica* n°51, 30/11/2012. Disponible sur : <http://journals.openedition.org/estetica/1424>. Consulté le 04 juillet 2021.

Dézé Alexandre, Pour une iconographie de la contestation, *Cultures & Conflits* n° 91/92, automne/hiver 2013. Disponible sur : <http://journals.openedition.org/conflits/18773>. Consulté le 04 juillet 2021.

Joly Martine, *Introduction à l'analyse de l'image*, Paris, Broché, 1998.

Pina Christine, Savarese Éric (dir.), *Le politique par l'image. Iconographie politique et sciences sociales*, Paris, L'Harmattan, col. « Logiques politiques », 2017.

3. La dystopie à l'écran – Christophe GELLY (8h)

Ce cours aura pour but de cerner l'évolution du genre dystopique au cinéma et son évolution sur les quarante dernières années, en s'appuyant sur plusieurs axes d'analyse. Il s'agira d'abord d'étudier le rapport entre le monde imaginaire et le monde réel constituant le contexte de production des films, afin d'expliquer l'évolution de formes de représentation du totalitarisme dans le corpus. On travaillera également à définir les constances et les variations dans le genre et les structures narratives récurrentes de la dystopie. Enfin, se posera la question de la place de la subjectivité dans ce type de récit et de sa matérialisation dans le médium filmique. Chacune des quatre séances sera consacrée à un film spécifique.

Corpus

Blade Runner, Ridley Scott, 1982

1984, Michael Radford, 1984

Bienvenue à Gattaca, Andrew Niccol, 1997

Ready Player One, Steven Spielberg, 2018

Bibliographie

Laurent Bazin, *La Dystopie*, Clermont-Ferrand, PUBP, 2019

Keith Booker, *Dystopian Literature, A Theory and Research Guide*, Westport, Greenwood Press, 1994

Scott Bukatman, *Blade Runner*, London, BFI Classics, 1997

Jean-Paul Engélibert, *Fabuler la fin du monde — La puissance critique des fictions d'apocalypse*, L'Horizon des possibles, Paris, La Découverte, 2019

OU

- **ANALYSE DU DISCOURS (24h) Lidia Lebas-Fraczak**

Descriptif : Ce cours aborde le discours sous l'angle pragmatique, c'est-à-dire comme moyen d'agir sur le destinataire afin de lui apprendre, lui faire comprendre et lui faire admettre quelque chose, tout en prenant en compte ses connaissances et ses idées supposées.

L'analyse portera sur des fragments de discours écrit (du type journalistique, publicitaire ou politique) en s'intéressant aux marques linguistiques et aux procédés discursifs pertinents.

UE 3.18 INITIATION A LA RECHERCHE

- **Communication scientifique : Cours de Mme Viviane Alary (6h)**

ET

- **Stage en équipe d'accueil**

Stage en équipe d'accueil dans un des centres de recherches auquel le Master LLCER est adossé.

Définition du stage :

La notion de stage est à comprendre comme une initiation à l'activité de recherche collective. Votre première tâche consistera à vous tenir informés des axes et programmes des centres de recherches, à vous rendre régulièrement à la MSH (rue Ledru) afin de bénéficier des séminaires, conférences d'invités extérieurs, journées d'étude et colloques qui s'y tiennent et/ou à consulter les sites de chaque centre de recherche. Ces manifestations se déroulent parfois à Carnot. Les travaux que l'on attend de vous dans le cadre d'une équipe d'accueil sanctionnent une collaboration avec des chercheurs, une intégration dans une dynamique collective de recherche. Les divers centres de recherche sont présentés aux étudiants du Master LLCER lors d'une réunion qui a lieu en début d'année.

Les travaux à réaliser peuvent prendre diverses formes : participation à des séminaires ou des colloques, travaux de synthèse, rédaction d'un article, établissement de bibliographies (en vue de la préparation d'un colloque ou d'une publication), compte-rendu de journées de colloque, aide au déroulement d'un colloque (accueil, valorisation...). Votre directeur de mémoire (ou, éventuellement, le responsable de votre Master) est à même de vous guider dans votre choix de stage et de type de travaux à effectuer.

L'évaluation porte sur un **dossier écrit d'une dizaine de pages**, présentant l'expérience d'intégration en équipe de recherche (par exemple : rédaction d'une première partie sur la démarche entreprise pour intégrer l'équipe, puis sur le descriptif des tâches, de l'équipe, du cadre de recherche). Le dossier peut aussi être plus analytique, ou correspondre à l'établissement d'une bibliographie pour une manifestation scientifique. Ces travaux doivent attester de votre implication et de votre bonne compréhension des enjeux de la recherche dans le domaine retenu et sur un sujet connexe mais différent de celui que vous traitez dans votre mémoire. **C'est le responsable de l'équipe dans laquelle vous avez été intégré ou bien de la manifestation scientifique que vous avez participé à mettre en place qui évalue le dossier.**

Outre les modalités classiques d'intégration des étudiants de Master 2 dans les Centres de Recherche de l'UCA, le pôle master propose également une possibilité supplémentaire de validation de cette UE à travers l'organisation d'une journée d'étude sur un thème qui sera annoncé à la rentrée, assorti d'un texte de cadrage théorique. La participation à cette journée donnera lieu à une présentation par chaque étudiant et sera évaluée par le directeur de mémoire.

BLOC 5 : PROFESSIONNALISATION

UE 4.30 MEMOIRE DE RECHERCHE (30 crédits)

Équipe pédagogique du Département d'Etudes italiennes

Donatella BISCONTI, Maître de Conférences-HDR, rattachée à l'IHRIM-Clermont-Ferrand (UCA), Littérature italienne XIIe -XVIe siècles, Linguistique diachronique et synchronique, Histoire du livre ancien ; Donatella.BISCONTI@uca.fr

Irene CACOPARDI, Enseignant contractuelle, docteure en Etudes Italiennes (Littérature contemporaine), irene.cacopardi@gmail.com

Claudio CHIANCONE, PRAG, docteur en Etudes Italiennes, Littérature du XIXe siècle

Jean-Igor GHIDINA, Maître de Conférences, rattaché au CELIS (UCA), Littérature italienne contemporaine, traductologie ; jghidina@ntymail.com

Sonia PORZI, Maître de Conférences, rattachée à l'IHRIM-Clermont-Ferrand (UCA), Littérature italienne XIIIe-XVe siècles, spiritualité médiévale, littérature féminine au Moyen Age, sonia.porzi@wanadoo.fr

Paola ROMAN, Maître de Conférences, rattachée au CELIS (UCA), Littérature italienne XVIIe-XIXe siècles, Histoire de Venise, Théâtre vénitien du XVIIIe siècle ; romanpao@yahoo.it

Nicolas VIOLLE, Maître de Conférences, rattaché au CELIS (UCA), Civilisation et Littérature italiennes contemporaines, Histoire contemporaine, Questions migratoires, Transferts culturels Italie-France ; Nicolas.Violle@uca.fr

Pour de plus amples informations, un livret Administratif est à votre disposition sur le site de l'UFR LCC